

SmartOne365

EN User manualDE BenutzerhandbuchIT Manuale utenteES Manual de usuario



Quick Start

ENGLISH

Welcome to the world of Smart365





SmartOne 345



19.5

We present you SmartOne365

With this quick guide we welcome you we invite you to discover all the fantastic features of the regulation SmartOne365. Further information is available on the App Smart365 and on the dedicated portal: **portal.mysmart365.app**



Optimized for radiant heating and cooling systems



Self-learning feature with geolocation aimed at energy saving



Secure remote connection and automatic updates



Innovative regulation strategies for energy saving



Humidity control



The system learns the amount of time required to warm up or cool down every room



Voice control through Amazon Alexa & Google Home



Remote control with Apps iOS and Android



Cloud platform for supervision and statistics

 \bigcirc

Intuitive graphics, tutorials and online support



Smart programming of comfort



VOC sensor to measure air quality

Installation procedure

Mount the SmartOne at eye level. Read the instructions fully so you get the best from our product. SmartOne is designed to be flush mounted and requires a euro flush box with 60mm fixing centers and 40 mm (minimum depth) to be fitted in the wall prior to installation. This product must only be installed by a qualified electrician and must comply with local installation regulations.





Connect the SmartOne365 to the WiFi network to remotely control your system from your smartphone, tablet or PC. Download the Smart365 App for iOS or Android and register.



Register your system to enable remote control functions and invite other users.

Connect your device with your system Scan the QR code o enter the shown code on the display.



 \equiv Menu \rightarrow Cloud \rightarrow Pairing \rightarrow Connect your device

Manage your system remotely

- Different programs for each room/zone
- Home/away/holiday/off mode
- Temperature management
- Notifications and alarms





It's never been so easy to save energy

Are you leaving for work? If you activate "away" manually or through geofencing*, the system will set the eco mode to save energy.

* Geofencing: A location-based service that uses GPS, WiFi or cellular data to trigger actions when a device enters or leaves a virtual boundary.

The main settings on the first screen:

home



Enjoy the maximum comfort when you are at home.



Save energy when you're not at home.



Set your vacation to save energy and have maximum comfort when you will get back.



Turn off your system with a click.



Learn to know your SmartOne365

Supervision of rooms



Simbology:

- Comfort temperature
 - .
- Night temperature
- Eco temperature
- 🖒 Manual
- C Temporary manual
- Party (+2 h comfort temperature)
- 🐑 Early bird (activate comfort temp.)
- (Źzz Good night (activate night temp.)

Room name:

You can customize the name of each room.

Room category:

Give each room a category to have a preset standard schedule, which you can simply modify and adapt to your specific needs.

Weekly scheduling for automatic mode



Target temperature

You can automatically set up three target temperatures or each room to be programmed and managed within a day.

Heating/cooling

After the scheduling of the heating modus you can switch to the cooling mode to set up the target temperatures and the week schedule.



→ Tap a day to edit it.
Drag the icons to edit
the time slots or tap and
enter from-to hours.
→ Tap the day icon / long
press on the program
will allow you to copy day
by day.



Program your ideal comfort [manual mode]



B

Fixed Manual:

set the room with a manual temperature.

G

Temporary manual:

choose a period for the fixed temperature. After this time, the system returns to automatic mode.



Quick manual change

Once you have set up the manual mode, you can change easily the target temperature using the symbols (\neg) (\neg) on the home screen.

Air quality sensor

A new VOC (volatile organic compounds) sensor measuring air quality is added to the latest generation of the devices.

To read the air quality index in a room simply swipe three times to the left the from the main screen. On the screen, one of the air quality statuses will be displayed (excellent, good, acceptable, mediocre, poor and very poor) and below the status, an advice suggesting a possible action to improve the air quality.

The overall goal is to maintain an excellent quality in the indoor environment you live in. From very poor air quality to excellent pure air, the system will give you some advice to increase your well-being.



Quick Start

SmartOne

DE

DEUTSCH

Herzlich Willkommen in der Welt von Smart365







Wir präsentieren SmartOne365

Mit dieser Kurzanleitung heißen wir Sie herzlich willkommen und laden Sie ein, alle fantastischen Funktionen der Regelung SmartOne365 zu entdecken. Weitere Informationen finden Sie in der Smart365-App und auf dem entsprechenden Portal: **portal.mysmart365.app.**



Optimiert für Flächenheiz- und Kühlsysteme



Selbstständiges Lernen mit Geolokalisierung für Energieeinsparungen



Sichere Fernverbindung und automatische Updates mit neuen Funktionen

P

Innovative Regulierungsstrategien zur Energieeinsparung



Luftfeuchtigkeitskontrolle



Das System lernt, wie lange es dauert, bis die Wunschtemperatur der einzelnen Räume erreicht ist



Sprachsteuerung mittels Amazon Alexa & Google Home



Fernsteuerung mittels iOS- und Android-Apps



Cloud-Plattform zur Überwachung von Anlagen und Statistiken

 \bigcirc

Intuitive Grafiken, Tutorials und Online-Support



Intelligente Programmierung des Komforts



VOC-Sensor zur Messung der Luftqualität

Installationsvorgang

Montieren Sie den SmartOne auf Augenhöhe. Dieser Thermostat ist für die Unterputzmontage vorgesehen und erfordert eine runde Dose mit 60 mm und 40 mm (Mindesttiefe) Befestigungsabstand, die vor der Installation in der Wand montiert werden muss. Dieses Produkt darf nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden und muss den örtlichen Installationsvorschriften entsprechen.





Verbinden Sie den SmartOne365 mit dem WiFi-Netzwerk, um das System von Ihrem Smartphone, Tablet oder PC aus fernzusteuern. Laden Sie die Smart365-App für iOS oder Android herunter und registrieren Sie sich.



Registrieren Sie Ihr System, um die Fernsteuerungsfunktionen zu aktivieren und andere Benutzer einzuladen.

Verbinden Sie Ihr Gerät mit Ihrem System

Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Code ein.



 \equiv Menu \rightarrow Cloud \rightarrow Koppeln \rightarrow Kopplung starten

Verwalten Sie Ihr System aus der Ferne

- Programmierung nach einzelnen Zonen
- Zu Hause/Unterwegs/Urlaub/Aus-Verwaltung
- Verwaltung der Temperatur
- Benachrichtigungen und Alarme





Energie sparen war noch nie so einfach

Gehen Sie zur Arbeit? Wenn Sie "Unterwegs" manuell oder über Geofencing* aktivieren, schaltet das System in den Eco-Modus, um Energie zu sparen.

* Geofencing: Ein standortbasierter Dienst, der GPS, WLAN oder mobile Daten verwendet, um Aktionen auszulösen, wenn ein Gerät eine virtuelle Grenze überschreitet oder verlässt.

Die wichtigsten Einstellungen auf dem Hauptbildschirm:

Zu Hause



Erleben Sie den ultimativen Komfort wenn Sie zu Hause sind.

Unterwegs



Energie sparen, wenn Sie nicht zu Hause sind.



Tragen Sie Ihren Urlaub ein, damit Sie Energie sparen und maximalen Komfort haben, wenn Sie nach Hause kommen.



Schalten Sie ihre Anlage mit einem Klick aus.



Lernen Sie Ihr SmartComfort365 kennen

Raumüberwachung



Symbole:

- Komfort-Temperatur
- 🛧 🛛 Temperatur bei Nacht
- Eco-Temperatur
- A Manuell
- √♀ Manuell (temporär)
- Party time (+2 h Komfort-Temperatur)
- * Frühaufsteher (antizipierte Komfort-Temp.)
- (Zzz Gute Nacht (antizipierte Temp. bei Nacht)

Name des Raumes:

Sie können den Namen jedes Raums personalisieren.

Raum-Kategorie:

Weisen Sie jedem Raum eine Kategorie zu, um eine voreingestellte Standardprogrammierung zu übernehmen, die Sie einfach ändern und an Ihre spezifischen Bedürfnisse anpassen können.

Wochenprogrammierung für den automatischen Betrieb



Zieltemperatur

Sie können für jede Zone drei Zieltemperaturen einstellen, die automatisch über den Tag hinweg programmiert und verwaltet werden.

Heizung/Kühlung

Nach der Heizprogrammierung können Sie in den Kühlmodus wechseln, um die Temperaturen und die Tagesprogrammierung einzustellen.



Langes Drücken auf das Tagessymbol



→ Tippen Sie auf einen Tag, um ihn zu bearbeiten. Ziehen Sie die Symbole, um die Zeitspannen zu ändern, oder tippen Sie drauf und geben Sie von-bis-Stunden ein.

→ Tippen Sie auf das Tagessymbol / drücken Sie lange auf das Tagesprogramm, um das Kopieren von Tag zu Tag zu ermöglichen.



Planen Sie Ihren idealen Komfort [manuell]



Ь

Fix-Modus:

Stellen Sie manuell die gewünschte Temperatur für den Raum ein.

1¢

Temporärer-Modus:

Wählen Sie eine Zeitspanne, um manuell eine fixe Temperatur einzustellen. Nach Ablauf der eingestellten Zeit kehrt das System in den automatischen Modus zurück.



Schnelle manuelle Änderung

Nachdem Sie den manuellen Modus eingestellt haben, können Sie die Zieltemperatur mit Hilfe der Symbole (-) (+) auf dem Hauptbildschirm einfach ändern.

Zieltemperatur ändern

Luftqualitätssensor

Der neue VOC-Sensor (flüchtige organische Verbindungen) ist in die neueste Gerätegeneration integriert.

Um den Raumluftqualitätsindex abzulesen, scrollen Sie auf dem Hauptbildschirm 3x nach links (), wo der Status der Luftqualität (exzellent, gut, akzeptabel, mäßig, schlecht und sehr schlecht) angezeigt wird, unter dem mögliche Maßnahmen zur Verbesserung der Luftqualität vorgeschlagen werden.

Das übergeordnete Ziel ist die Aufrechterhaltung einer ausgezeichneten Luftqualität in Ihrer Wohnumgebung. Von einer sehr schlechten bis zu einer ausgezeichneten Luftqualität gibt Ihnen das System Empfehlungen zur Verbesserung Ihres Wohlbefindens.



Quick Start

SmartOne

ITALIANO

Benvenuti nel mondo Smart365

⊙⊘≡

Room Living room

19.5 °C - R.H. 55%





Ti presentiamo SmartOne365

Con questa rapida guida ti diamo il benvenuto e ti invitiamo a scoprire tutte le fantastiche caratteristiche della regolazione SmartOne365. Ulteriori informazioni sono disponibili sull'App Smart365 e sul portale dedicato: **portal.mysmart365.app**



Ottimizzato per impianti radianti di riscaldamento e raffrescamento



Autoapprendimento con geolocalizzazione mirata al risparmio energetico



Connessione sicura da remoto, aggiornamenti automatici con nuove funzionalità

P

Innovative strategie di regolazione per il risparmio energetico



Controllo dell'umidità



Il sistema impara quanto tempo occorre ad ogni stanza per riscaldarsi o raffrescarsi



Controllo vocale tramite Amazon Alexa & Google Home



Controllo da remoto con App iOS e Android



Piattaforma cloud per la supervisione di impianto e statistiche

 \bigcirc

Grafica intuitiva, tutorial e supporto online



Programmazione smart del comfort



Sensore VOC per misurare la qualità dell'aria

Procedura di installazione

Montare lo SmartOne all'altezza degli occhi. Questo termostato è progettato per essere montato a incasso e richiede una scatola tonda con centri di fissaggio di 60 mm e 40 mm (profondità minima) da montare nel muro prima dell'installazione. Questo prodotto deve essere installato solo da un elettricista qualificato e deve essere conforme alle normative di installazione locali.





Collega lo SmartOne365 alla rete WiFi per controllare da remoto il sistema dal tuo smartphone, tablet o PC. Scarica l'App Smart365 per iOS o Android e registrati.



Registra il tuo impianto per abilitare le funzioni di controllo remoto ed invitare altri utenti.

Connetti il tuo dispositivo con il tuo impianto



Scannerizza il QR code o inserisci il codice visibile sul display.

 \equiv Menu \rightarrow Cloud \rightarrow Associazione \rightarrow Inizia associazione

Gestisci da remoto il tuo impianto

- Programmazione per singola zona
- Gestione a casa/fuori casa/vacanza/spento
- Gestione temperature
- Notifiche e allarmi





Risparmiare energia non è mai stato così facile

Esci per andare al lavoro? Se attivi "fuori casa" manualmente o tramite geofencing*, il sistema si imposterà in modalità eco per risparmiare energia.

* Geofencing: un servizio basato sulla posizione che utilizza GPS, WiFi o dati cellulari per attivare azioni quando un dispositivo entra o esce da un confine virtuale.

Le impostazioni principali sulla prima schermata:

a casa



Vivi il massimo del comfort personalizzato quando sei a casa.

fuori casa



Risparmia energia quando non sei a casa.

vacanza



Imposta le tue ferie per risparmiare energia ed avere il massimo comfort quando torni a casa.



Spegni il tuo impianto con un click.



Impara a conoscere il tuo SmartOne365

Supervisione stanza



Simbologia:

- Temperatura comfort
- 🛧 🛛 Temperatura notte
- 💋 Temperatura eco
- A Manuale
- A Manuale temporaneo
- Party (+2 h temperatura comfort)
- 🔭 🛛 Buongiorno (anticipo temp. comfort)
- (Źzz Buona notte (anticipo temp. notte)

Nome stanza:

Puoi personalizzare il nome della stanza.

Categoria stanza:

Assegna alla stanza una categoria per avere una programmazione standard preimpostata, che puoi semplicemente modificare ed adattare alle tue esigenze specifiche.

Programmazione settimanale per il modo automatico



Temperatura target

Puoi impostare per ogni zona tre temperature target da programmare e gestire nell'arco della giornata in modo automatico.

Riscaldamento/raffrescamento

Dopo la programmazione del riscaldamento è possibile passare alla modalità di raffrescamento per impostare le temperature e la programmazione giornaliera.



 → Tocca un giorno per modificarlo. Trascina le icone per modificare le fasce orarie o tocca e inserisci da-a ore.
→ Tocca l'icona del giorno / premere a lungo sul programma permetterà di copiare giorno per giorno.



Programma il tuo comfort ideale [manuale]



Ь

Manuale modalità fissa:

imposta la stanza con una temperatura manuale.

1¢

Manuale modalità temporanea:

scegli un periodo per impostare manualmente una temperatura fissa. Passato l'orario impostato l'impianto torna in modalità automatica.



Cambio manuale rapido

Dopo aver impostato la modalità manuale, è possibile modificare facilmente la temperatura target utilizzando i simboli (-) (+) nella schermata principale.

Sensore qualità dell'aria

Il nuovo sensore VOC (composti organici volatili) è integrato nei dispositivi di ultima generazione.

Per leggere l'indice della qualità dell'aria nell'ambiente scorri tre volte a sinistra nella schermata principale. Sullo schermo verrà visualizzato lo stato della qualità dell'aria (eccellente, buona, accettabile, mediocre, scadente e molto scadente), sotto il quale sarà suggerita una possibile azione per migliorarlo.

L'obiettivo generale è mantenere un livello eccellente di qualità dell'aria nell'ambiente in cui vivi. Dal livello di qualità dell'aria molto scadente a quello eccellente il sistema ti darà alcuni consigli per aumentare il tuo benessere.



Quick Start

ESPAÑOL

Bienvenidos al mundo Smart365



ES



Te presentamos SmartOne365

Con esta guía rápida te damos la bienvenida y te invitamos a descubrir todas las grandes características de la regulación SmartOne365. Encontrará más información en la aplicación Smart365 y en el portal específico: **portal.mysmart365.app**



Optimizado para sistemas de calefacción y refrescamiento radiante



Autoaprendizaje con geolocalización orientado al ahorro energético



Conexión remota segura, actualizaciones automáticas con nuevas funciones

Ø

Estrategias de regulación innovadoras para el ahorro energético



Control de la humedad



El sistema aprende cuánto tiempo tarda cada habitación en calentarse o refrescarse



Control por voz a través de Amazon Alexa y Google Home Assistant



Control remoto con aplicaciones iOS y Android



Plataforma en la nube para la supervisión del sistema y estadísticas

 \bigcirc

Gráfica intuitiva, tutoriales y apoyo en línea



Programación inteligente del confort



Sensor de COV para medir la calidad del aire

Procedimiento de instalación

Monte el SmartOne a la altura de los ojos. Este termostato está diseñado para su montaje empotrado y requiere que se monte en la pared una caja redonda con centros de fijación de 60 mm y 40 mm (profundidad mínima) antes de la instalación. Este producto sólo debe ser instalado por un electricista cualificado y debe cumplir la normativa local de instalación.





Conecta el SmartOne365 a la red WiFi para controlar a distancia el sistema desde tu smartphone, tableta o PC. Descarga la aplicación Smart365 para iOS o Android y regístrate.



Registre su sistema para activar las funciones de control remoto e invitar a otros usuarios.

Conecta tu dispositivo con el sistema Escanee el código QR o introduzca el código visible en la pantalla.



 \equiv Menu \rightarrow Nube \rightarrow Emparejamiento \rightarrow Empezar a emparejar

Gestione su sistema a distancia

- Programación por zona individual
- Gestión de casa/lejos/vacaciones/off
- Gestión de la temperatura
- Notificaciones y alarmas





Ahorrar energía nunca ha sido tan fácil

¿Vas a salir a trabajar? Si activas "lejos" manualmente o a través del geofencing*, el sistema se ajusta en el modo ecológico para ahorrar energía.

* Geofencing: un servicio basado en la ubicación que utiliza GPS, WiFi o datos celulares para activar acciones cuando un dispositivo entra o sale de un límite virtual.

Los ajustes principales en la primera pantalla:



1

Disfruta el máximo confort personalizado cuando estás en casa.



Ahorra energía cuando no estás en casa.

vacaciones



Establece tus vacaciones para ahorrar energía y tener el máximo confort cuando regresas a casa.



Apaga tu sistema con un sólo clic.



Conozca su SmartOne365

Supervisión de la sala



Simbología:

- Temperatura confort
- · ·
- Temperatura noche
- 🕖 🛛 Temperatura eco
- A Manual
- √♀ Manual temporáneo
- Party time (+2 h temperatura confort)
- ♥ Early bird (anticipo temp. confort)
- (Źzz Good night (anticipo temp. noche)

Nombre de la habitación:

Puedes personalizar el nombre de cada habitación.

Tipo de sala:

Asigna una categoría a cada habitación para tener una programación estándar preestablecida, que puedes simplemente modificar y adaptar a tus necesidades específicas.

Programación semanal para el modo automático



Temperatura objetivo

Puede establecer tres temperaturas objetivo para cada zona que se programarán y gestionarán automáticamente a lo largo del día.

Calefacción/refrescamiento

Después de programar la calefacción, puede pasar al modo refrescamiento para establecer las temperaturas y la programación diaria.



→ Pulse sobre un día para editarlo. Arrastre los iconos para cambiar las franjas horarias o pulse e introduzca de a horas.

→ Pulse el icono del día o mantenga pulsado el programa para copiarlo día a día.



Planifica tu confort ideal [manual]



Ь

Modo fijo manual:

ajuste manualmente la temperatura de la habitación.

1¢

Modo temporal manual:

elija un periodo para ajustar manualmente una temperatura fija. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el sistema vuelve al modo automático.



Cambio manual rápido

Después de ajustar el modo manual, puedes cambiar fácilmente la temperatura objetivo utilizando los símbolos (-) (+) de la pantalla principal.

Cambiar temp. objetivo

Sensor de calidad del aire

El nuevo sensor de COV (compuestos orgánicos volátiles) está integrado en la última generación de aparatos.

Para leer el índice de calidad del aire ambiente, desplácese tres veces hacia la izquierda 🖑 en la pantalla principal. La pantalla mostrará el estado de la calidad del aire (excelente, buena, aceptable, mediocre, mala y muy mala), debajo del cual se sugerirá una posible acción para mejorarla.

El objetivo general es mantener un excelente nivel de calidad del aire en su entorno. Desde un nivel de calidad del aire muy deficiente hasta uno excelente, el sistema le dará algunas recomendaciones para aumentar su bienestar.



En esta sección puede comprobar la calidad del